



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 31.1.2019
COM(2019) 26 final

2019/0013 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o uporabi nekaterih določb Sklepa Sveta 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu, Sklepa Sveta 2008/616/PNZ o izvajanju Sklepa 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu, in Priloge k Sklepu 2008/616/PNZ ter Okvirnega sklepa Sveta 2009/905/PNZ o akreditaciji izvajalcev forenzičnih dejavnosti, ki opravljajo laboratorijske dejavnosti

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Sklep Sveta 2008/615/PNZ z dne 23. junija 2008 o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu¹ (v nadaljnjem besedilu: sklep k Prümški pogodbi), je bil sprejet, da bi se v pravni okvir Evropske unije vključila vsebina določb prejšnje Prümške pogodbe o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, predvsem pri zatiranju terorizma, čezmejne kriminalitete in nezakonite migracije, o kateri se je sedem evropskih držav dogovorilo 27. maja 2005. Istega dne je Svet sprejel tudi Sklep 2008/616/PNZ z dne 23. junija 2008 o izvajanju Sklepa 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu² (v nadaljnjem besedilu: sklep o izvajanju sklepa k Prümški pogodbi), ki določa potrebne tehnične določbe za izvajanje Sklepa 2008/615/PNZ.

Sklep k Prümški pogodbi in sklep o izvajanju sklepa k Prümški pogodbi sta namenjena izboljšanju izmenjave informacij med organi, pristojnimi za preprečevanje in preiskovanje kaznivih dejanj, ter krepitvi čezmejnega policijskega in pravosodnega sodelovanja med državami članicami Unije. Sklep k Prümški pogodbi med drugim vsebuje določbe, v skladu s katerimi si države članice medsebojno odobrijo pravico dostopa do svojih avtomatiziranih zbirk podatkov o preiskavah DNK, avtomatiziranih sistemov daktiloskopske identifikacije in podatkov iz registrov vozil. Informacije, pridobljene s primerjavo podatkov, bodo dejansko omogočile nove pristope v preiskovalnih metodah ter tako bistveno pomagale organom kazenskega pregona in sodnim organom v državah članicah.

Svet je 30. novembra 2009 sprejel Okvirni sklep Sveta 2009/905/PNZ o akreditaciji izvajalcev forenzičnih dejavnosti, ki opravljajo laboratorijske dejavnosti³ (v nadaljnjem besedilu: sklep o forenzičnih dejavnostih). V njem so določene zahteve glede izmenjave podatkov o DNK in prstnih odtisih, da bi se zagotovilo, da organi, pristojni za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj, priznajo rezultate laboratorijskih dejavnosti, ki jih opravijo akreditirani izvajalci forenzičnih dejavnosti v eni državi članici, za enako zanesljive kot rezultate laboratorijskih dejavnosti, ki jih opravijo izvajalci forenzičnih dejavnosti, akreditirani po standardu EN ISO/IEC 17025 v vseh drugih državah članicah.

Komisija je oktobra 2015 Svetu predložila priporočilo za sklep Sveta o odobritvi pogajanj za sklenitev sporazumov s Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o uporabi nekaterih določb Sklepa Sveta 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu, ter Sklepa Sveta 2008/616/PNZ o izvajanju Sklepa 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu, in Priloge k Sklepu Sveta 2008/616/PNZ, vključno s prilogo k priporočilu (pogajalske smernice).

Svet je 10. junija 2016 pooblastil Komisijo, da začne pogajanja s Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o uporabi nekaterih določb Sklepa Sveta 2008/615/PNZ, Sklepa Sveta 2008/616/PNZ in Priloge k Sklepu Sveta 2008/616/PNZ ter Okvirnega sklepa Sveta 2009/905/PNZ o akreditaciji izvajalcev forenzičnih dejavnosti, ki opravljajo laboratorijske dejavnosti. Pogajanja z obema državama so se uspešno zaključila s parafiranjem Sporazuma 24. maja 2018.

¹ UL L 210, 6.8.2008, str. 1.

² UL L 210, 6.8.2008, str. 12.

³ UL L 322, 9.12.2009, str. 14.

Komisija meni, da so bili cilji, ki jih je Svet določil v svojih pogajalskih smernicah, doseženi in da je osnutek Sporazuma za Unijo sprejemljiv.

Cilj tega mednarodnega sporazuma med EU in Švicarsko konfederacijo je izboljšati in poenostaviti avtomatizirano izmenjavo informacij in obveščevalnih podatkov med organi kazenskega pregona držav članic in pridruženih držav, da bi se spodbujalo mednarodno policijsko sodelovanje. Možnost, da imajo vse države članice dostop do nacionalnih zbirk podatkov Švicarske konfederacije o DNK, daktiloskopskih podatkov in podatkov iz registrov vozil ter obratno, je nedvomno bistvenega pomena za omogočanje in spodbujanje čezmejnega policijskega sodelovanja. Izboljšanja izmenjave informacij na področju kazenskega pregona za ohranjanje varnosti v Evropski uniji zaradi narave mednarodnega kriminala, ki ni omejen na meje EU, države članice ne morejo zadovoljivo doseči same.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Okvirni sklep Sveta 2006/960/PNZ z dne 18. decembra 2006 o poenostavitvi izmenjave informacij in obveščevalnih podatkov med organi kazenskega pregona držav članic Evropske unije⁴ oziroma t. i. „švedska pobuda“ pomeni razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda⁵.

Švedska pobuda je do določene mere povezana s sklepom k Prümški pogodbi, saj določa pravila, v skladu s katerimi si lahko organi kazenskega pregona držav članic in pridruženih držav učinkovito izmenjujejo obstoječe informacije in obveščevalne podatke za preiskovanje kaznivih dejanj ali operacije zbiranja obveščevalnih podatkov o kaznivih dejanjih. V skladu s členom 5(1) švedske pobude se lahko za informacije in obveščevalne podatke zaprosi za namene odkrivanja, preprečevanja ali preiskovanja kaznivega dejanja, kadar obstajajo dejanski razlogi za domnevo, da druga država članica razpolaga z ustreznimi informacijami in obveščevalnimi podatki. Avtomatizirana izmenjava informacij v skladu s sklepom k Prümški pogodbi je primerna za ugotavljanje takih dejanskih razlogov.

Poleg tega morajo države članice v skladu s členom 20(1) Uredbe (EU) št. 603/2013⁶, preden zaprosijo za dostop do sistema Eurodac za namene kazenskega pregona, najprej preveriti zbirke podatkov o prstnih odtisih, ki so na voljo v skladu z nacionalnim pravom, in primerjati nabor podatkov o prstnih odtisih s podatki iz zbirk podatkov za avtomatsko identifikacijo prstnih odtisov drugih držav članic v skladu s sklepom k Prümški pogodbi. Države članice, ki ne izpolnjujejo obveznih predpogojev za izvedbo preverjanja v skladu s prümškimi pravili, ne morejo zaprositi za dostop do sistema Eurodac za namene kazenskega pregona.

Svet je 14. decembra 2015 pooblastil Komisijo, da začne pogajanja o sporazumih med Unijo na eni strani ter Kraljevino Dansko, Islandijo, Norveško, Švico in Lihtenštajnom na drugi

⁴ UL L 386, 29.12.2006, str. 89.

⁵ UL L 53, 27.2.2008, str. 52.

⁶ Uredba (EU) št. 603/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi sistema Eurodac za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Uredbe (EU) št. 604/2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vloži državljani tretje države ali oseba brez državljanstva, in o zahtevah za primerjavo s podatki iz sistema Eurodac, ki jih vložijo organi kazenskega pregona držav članic in Europol za namene kazenskega pregona, ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1077/2011 o ustanovitvi Evropske agencije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (prenovitev) (UL L 180, 29.6.2013, str. 1).

strani o podrobnostih sodelovanja teh držav v postopku za primerjavo in posredovanje podatkov za namene kazenskega pregona iz poglavja VI Uredbe (EU) št. 603/2013.

Mednarodni sporazum med Unijo ter Islandijo in Norveško o uporabi nekaterih določb Sklepa Sveta 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu, in Sklepa Sveta 2008/616/PNZ o izvajanju Sklepa 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu, je bil sklenjen 26. julija 2010.

V skladu s členom 3 Protokola št. 21⁷ o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, ti državi članici podata uradno obvestilo, da želita sodelovati pri sprejetju in uporabi tega predloga sklepa Sveta, v treh mesecih po njegovem sprejetju s strani Komisije.

V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22⁸ o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

• Pravna podlaga

Pravna podlaga za ta predlog sklepa Sveta sta člena 82(1)(d) in 87(2)(a) v povezavi s členom 218(6)(a) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

Za sklenitev tega sporazuma se v skladu s členom 218(6)(a)(v) PDEU zahteva odobritev Evropskega parlamenta.

• Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)

V skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji je cilje tega sporazuma mogoče doseči le na ravni Unije.

• Sorazmernost

Za spodbujanje mednarodnega sodelovanja na tem področju je bistvenega pomena, da vsi udeleženci, ki si izmenjujejo podatke na podlagi prümškega okvira, izvajajo enake tehnične in postopkovne standarde in zahteve ter standarde in zahteve za varstvo podatkov, da bi se omogočila hitra, učinkovita in natančna izmenjava informacij. Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti, saj ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje ciljev učinkovitega sodelovanja Švicarske konfederacije pri sklepu k Prümški pogodbi, sklepu o izvajanju sklepa k Prümški pogodbi in sklepu o forenzičnih dejavnostih.

• Izbira instrumenta

Ta predlog je v skladu s členom 218(6)(a) PDEU, ki določa, da Svet po odobritvi Evropskega parlamenta sprejme sklep o sklenitvi mednarodnega sporazuma.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

• Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje

Ni relevantno.

⁷ UL C 202, 7.6.2016, str. 295.

⁸ UL C 326, 26.10.2012, str. 299.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Svet je bil obveščen in je lahko izrazil mnenje v ustrezni delovni skupini Sveta (DAPIX). Obveščen je bil tudi Evropski parlament (odbor LIBE).

- **Temeljne pravice**

Sporazum je v celoti skladen s temeljnimi pravicami in načeli varstva podatkov iz sklepa k Prümški pogodbi (poglavje 6).

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

V uvodni izjavi 8 Sporazuma je navedeno, da bi morala Švicarska konfederacija kriti stroške svojih organov v zvezi z uporabo tega sporazuma. V členu 1(1) Sporazuma so navedeni veljavni členi sklepa k Prümški pogodbi, vključno s členom 34, ki določa, da vsaka država članica krije operativne stroške svojih organov v zvezi z uporabo sklepa k Prümški pogodbi. Člen 1(4) določa podobno obveznost držav članic v zvezi s sklepom o forenzičnih dejavnostih. Zato predlog ne vpliva na proračun Unije.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Izvajanje, vključno s predhodno oceno s strani Sveta in držav članic, uradna obvestila in izjave so opisani v členu 8 Sporazuma.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

V Sporazumu so navedene določbe sklepa k Prümški pogodbi, sklepa o izvajanju sklepa k Prümški pogodbi in sklepa o forenzičnih dejavnostih, ki se začnejo uporabljati v Švicarski konfederaciji po začetku veljavnosti Sporazuma.

Sporazum vsebuje tudi določbe za enotno uporabo (člen 3), reševanje sporov (člen 4), spremembe (člen 5), uradna obvestila in izjave (člen 8). Pogodbenici se dogovorita o izvedbi skupnega pregleda Sporazuma najpozneje v petih letih po začetku njegove veljavnosti (člen 6). Sporazum se sklene za nedoločen čas, katera koli od pogodbenic pa ga lahko kadar koli odpove (člen 10).

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o uporabi nekaterih določb Sklepa Sveta 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu, Sklepa Sveta 2008/616/PNZ o izvajanju Sklepa 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu, in Priloge k Sklepu 2008/616/PNZ ter Okvirnega sklepa Sveta 2009/905/PNZ o akreditaciji izvajalcev forenzičnih dejavnosti, ki opravljajo laboratorijske dejavnosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti členov 82(1)(d) in 87(2)(a) v povezavi s členom 218(6)(a) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Sklepom Sveta [XXX] z dne [XXX]¹ je bil [XXX] podpisan Sporazum med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o uporabi nekaterih določb Sklepa Sveta 2008/615/PNZ² o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu, Sklepa Sveta 2008/616/PNZ³ o izvajanju Sklepa 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu, in Priloge k Sklepu 2008/616/PNZ ter Okvirnega sklepa Sveta 2009/905/PNZ⁴ o akreditaciji izvajalcev forenzičnih dejavnosti, ki opravljajo laboratorijske dejavnosti (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), s pridržkom njegove poznejše sklenitve.
- (2) Izboljšanja izmenjave informacij na področju kazenskega pregona za ohranjanje varnosti v Uniji zaradi narave mednarodnega kriminala, ki ni omejen na meje Unije, države članice ne morejo zadovoljivo doseči same. Možnost, da imajo vse države članice in Švicarska konfederacija vzajemni dostop do nacionalnih zbirk podatkov o preiskavah DNK, sistemov daktiloskopske identifikacije in podatkov iz registrov vozil, je bistvenega pomena za spodbujanje čezmejnega sodelovanja na področju kazenskega pregona.

¹ Sklep Sveta [XXX] z dne [XXX] o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi nekaterih določb Sporazuma med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o uporabi nekaterih določb Sklepa Sveta 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu, Sklepa Sveta 2008/616/PNZ o izvajanju Sklepa 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu, in Priloge k Sklepu 2008/616/PNZ ter Okvirnega sklepa Sveta 2009/905/PNZ o akreditaciji izvajalcev forenzičnih dejavnosti, ki opravljajo laboratorijske dejavnosti (UL L [...], [...], str. [...]).

² Sklep Sveta 2008/615/PNZ z dne 23. junija 2008 o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu (UL L 210, 6.8.2008, str. 1).

³ Sklep Sveta 2008/616/PNZ z dne 23. junija 2008 o izvajanju Sklepa 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu (UL L 210, 6.8.2008, str. 12).

⁴ Okvirni sklep Sveta 2009/905/PNZ z dne 30. novembra 2009 o akreditaciji izvajalcev forenzičnih dejavnosti, ki opravljajo laboratorijske dejavnosti (UL L 322, 9.12.2009, str. 14).

- (3) V skladu s členom 8 Sporazuma se nekatere njegove določbe začasno uporabljajo od datuma njegovega podpisa.
- (4) Sporazum bi bilo treba odobriti v imenu Evropske unije.
- (5) [V skladu s členom 3 Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, sta ti državi članici podali uradno obvestilo, da želita sodelovati pri sprejetju in uporabi tega sklepa.]
- (6) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanje ni zavezujoč in se v njej ne uporablja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V imenu Unije se odobri Sporazum med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o uporabi nekaterih določb Sklepa Sveta 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu, Sklepa Sveta 2008/616/PNZ o izvajanju Sklepa 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu, in Priloge k Sklepu 2008/616/PNZ ter Okvirnega sklepa Sveta 2009/905/PNZ o akreditaciji izvajalcev forenzičnih dejavnosti, ki opravljajo laboratorijske dejavnosti (v nadaljnjem besedilu: Sporazum).

Člen 2

Predsednik Sveta imenuje osebo, pristojno, da v imenu Evropske unije posreduje uradno obvestilo iz člena 8(1) Sporazuma, s čimer bo izraženo soglasje Evropske unije, da jo ta sporazum zavezuje⁵.

Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

⁵ Generalni sekretariat Sveta bo v *Uradnem listu Evropske unije* objavil datum začetka veljavnosti Sporazuma.